JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 2 FEBRUARY 1994 — No. 1994/22 — MERCREDI 2 FEVRIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 2 February 1994

Mercredi 2 février 1994

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1991) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

.30 p.m.	36th meeting (closed)	Conference Room 7

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1991) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

15 h 30	36e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session

0 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Conference Room 4
p.m.- 6 p.m.	6th meeting	Conference Room 4

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3] (A/CONF.166/PC/7)

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measure to attain its objectives in accordance with General Assembly 47/92 [4] (A/CONF.166/PC/6, A/CONF.166/PC/8, A/CONF.166/PC/9, A/CONF.166/PC/10, A/CONF.166/PC/12 and Add.1-14)

Continuation of general discussion

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Première session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 4

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3] (A/CONF.166/PC/7)

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformémet à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4] (A/CONF.166/PC/6, A/CONF.166/PC/8, A/CONF.166/PC/9, A/CONF.166/PC/10, A/CONF.166/PC/12 et Add.1 à 14)

Suite du débat général

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

United Nations Convention on the Law of the Sea

11 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

11 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	254th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Special reports of the States of the territory of the former Yugoslavia (Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro)) (CEDAW/C/YUG/SP.1)

3 p.m.	255th meeting	Conference Room 3

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Report of Working Group I

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [5]

General recommendation no. 21 (CEDAW/C/1994/WG.II/WP.2 and Rev.1)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures à 13 heures	254e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Rapports spéciaux des Etats du territoire de l'ex-Yougoslavie (République fédérative de Yougoslavie (Serbie et Monténégro)) (CEDAW/C/YUG/SP.1)

15 heures	255e séance	Salle de conférence 3

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Rapport du Groupe de travail I

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

Recommandation générale no 21 (CEDAW/C/1994/WG.II/WP.2 et Rev.1)

WORKING GROUP II

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

WORKING GROUP III

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

* Following the adjournment of the 255th meeting of the Committee.

GROUPE DE TRAVAIL II

Après-midi* jusqu'à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

GROUPE DE TRAVAIL III

Après-midi* jusqu'à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

* A l'issue de la 255e séance du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1994

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

Consultations on matters pertaining to the Council's organizational session (E/1994/1 and E/1994/2 and Add.1)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1994

10 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle du Conseil de tutelle

Consultations sur des questions intéressant la session d'organisation du Conseil (E/1994/1 et E/1994/2 et Add.1)

OTHER MEETINGS

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

1 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room A

* * *

There will be a closed meeting of the NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS TO THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT *today*, 2 February 1994, at 6 p.m. in Conference Room 4.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1994

The meeting of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL to hold, *inter alia*, elections for the Executive Boards of UNDP/UNFPA and UNICEF as well as those for a number of subsidiary bodies postponed from previous sessions, scheduled for *today*, 2 February 1994, has been postponed to Friday, 4 February 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

AUTRES REUNIONS

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

13 heures à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence A

* * *

Une réunion privée des ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES AU COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL *aujourd'hui*, 2 février 1994, à 18 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1994

La séance du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL pour tenir, notamment, les élections aux Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF ainsi qu'à d'autres organes subsidiaires reportées de sessions antérieures, prévue pour *aujourd'hui* 2 février 1994, a été reportée au vendredi 4 février 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The ninth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 7 to 18 February 1994. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/42.

* * *

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first session of the COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT will be held from 7 to 18 February 1994. The provisional agenda (E/C.13/1994/1 and Corr.1) and the organization of work (E/C.13/1994/L.1) have been circulated. Delegations who wish to contact the Secretariat are kindly requested to telephone Ms. Faiha Kamal (963-5973).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The winter organizational/regular session of the UNICEF Executive Board will be held from 14 to 16 February 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

Upon their election by the Economic and Social Council at its organizational session (1-4 February 1994), Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *10 February 1994*. Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para.27 of Annex I).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La neuvième session du COMITE INTERGOVERNEMENTAL DE NEGOTIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu au Palais des Nations (Genève) du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/42.

* * *

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première session du COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT aura lieu du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire (E/C.13/1994/1 et Corr.1) et l'organisation des travaux (E/C.13/1994/L.1) ont été publiés. Les délégations qui désirent se mettre en rapport avec le secrétariat sont priées de téléphoner à Mme Faiha Kamal (963-5973).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 14 au 16 février 1994 à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

A la suite de leur élection par le Conseil économique et social à sa session d'organisation qui se tiendra du 1er au 4 février 1994, les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *10 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par.27 de l'Annexe I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development)* on Thursday, 3 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* (on the draft programme of work of the Group of 77 in 1994 and other matters) on Friday, 4 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social)* aura lieu le jeudi 3 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* (sur le projet de programme de travail du Groupe des 77 en 1994 et autres questions) aura lieu le vendredi 4 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 1 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
First session — 3rd meeting

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3]

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4]

The Preparatory Committee continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Brazil, Denmark, India, Colombia, Jamaica and Peru.

The representative of ECLAC made a statement.

The representatives of FAO and WHO also made statements.

4th meeting

The Preparatory Committee continued its general discussion of agenda items 3 and 4 and heard statements by the representatives of Kenya, Japan and Ethiopia (on behalf of the Conference of African Ministers Responsible for Human Development).

Statements were made by the representatives of the World Bank, the ILO, UNIDO and UNESCO.

The representatives of UNICEF, the United Nations Research Institute for Social Development and the United Nations Drug Control Programme also made statements.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: International Chamber of Commerce (also on behalf of the International Organisation of Employers), Education International and Women's International League for Peace and Freedom (on behalf of a number of non-governmental organizations).

Organization of work

In accordance with decision 2, adopted at its organizational session, the Preparatory Committee agreed to hear brief statements made by relevant non-governmental organizations.

The Committee also agreed to set a deadline of Wednesday, 2 February at 6 p.m. for inscription on the list of speakers.

Mardi 1er février 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Premère session — 3e séance

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformémet à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4]

Le Comité préparatoire poursuit le débat général sur les questions en entendant des déclarations des représentants du Brésil, du Danemark, de l'Inde, de la Colombie, de la Jamaïque et du Pérou.

Le représentant de la CEPALC fait une déclaration.

Les représentants de la FAO et de l'OMS prennent également la parole.

4e séance

Le Comité préparatoire poursuit le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Kenya, du Japon et de l'Ethiopie (au nom de la Conférence des ministres africains responsables du développement humain).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Banque mondiale, de l'OIT, de l'ONUDI et de l'UNESCO.

Les représentants de l'UNICEF, de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social et du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues prennent également la parole.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Chambre de commerce internationale (également au nom de l'Organisation internationale des employeurs), Education International et Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté (au nom de plusieurs organisations non gouvernementales).

Organisation des travaux

Conformément à la décision 2 adoptée à sa session d'organisation, le Comité préparatoire décide d'entendre de brèves déclarations d'organisations non gouvernementales pertinentes.

Le Comité décide de fixer la date limite pour l'inscription sur la liste des orateurs au mercredi 2 février à 18 heures.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session — 252nd meeting

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Discussion of recommendations on articles 9, 15 and 16 (CEDAW/C/1994/WG.II/WP.2 and Rev.1)

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [5]

Discussion of issues concerning the Committee

The Secretary-General of the Fourth World Conference on Women made a statement.

The representative of the United Nations Children's Fund (UNICEF) made a statement.

253rd meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

The Committee considered the special reports of the States of the territory of the former Yugoslavia (Bosnia and Herzegovina).

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session — 252e séance

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Examen des recommandations sur les articles 9, 15 et 16 (CEDAW/C/1994/WG.II/WP.2 et Rev.1)

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

Examen de questions intéressant le Comité

La Secrétaire générale de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes fait une déclaration.

Le représentant du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) fait une déclaration.

253e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité examine les rapports spéciaux des Etats du territoire de l'ex-Yougoslavie (Bosnie-Herzégovine).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Transboundary Effects of Industrial Accidents, concluded at Helsinki on 17 March 1992

Acceptance: Russian Federation (1 February 1994)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Botswana (27 January 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels, conclue à Helsinki le 17 mars 1992

Acceptation : Fédération de Russie (1er février 1994*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Botswana (27 janvier 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01168